

الفاظِ طلاق سے متعلقہ اصولوں کی تفہیم و تشریح

مفتی شعیب عالم

(تیسری قسط)

تیسرا فائدہ

اب تک جو کچھ بیان ہوا، اس کا حاصل یہ ہے کہ طلاق ایسے لفظ سے ہوتی ہے جو طلاق کا مطلب و مفہوم رکھتا ہو۔ جو لفظ اس خصوصیت کا حامل اور اس معیار پر پورا اترتا ہو، اس کی پھر دو قسمیں ہیں: ۱:..... صریح۔ ۲:..... کنایہ (۱)

”صریح“ کا غالب استعمال طلاق کے معنی میں ہوتا ہے، جب کہ کنایہ میں طلاق کے علاوہ دوسرے معنی کی بھی گنجائش ہوتی ہے۔ یہ فائدہ ان دونوں کے بیان میں ہے۔ اگر ہم اس فائدے کو چھلے دو فائدے کے ساتھ ملا کر بیان کریں تو تعبیر یوں ہوگی کہ ”طلاق صرف صریح یا کنایہ لفظ سے ہوتی ہے۔“

صریح اور کنایہ کی بحث انتہائی اہمیت کی لائق بحث ہے، اس لیے پہلے ان پر کچھ عمومی نوعیت اور تعارضی قسم کی گفتگو مفید معلوم ہوتی ہے، یہ گفتگو ان دونوں کے تصور، مفہوم اور احکام کو سمجھنے میں مدد و معاون ہوگی۔

صریح کی تعبیر و تفسیر

انسان نے جس دن سے لکھنا سیکھا ہے، اسی دن سے اس کی خواہش رہی ہے کہ جو کچھ وہ تحریر کرے وہی پڑھا جائے اور جو پڑھا جائے وہی سمجھا جائے۔ اسی طرح جب سے انسان نے بولنا سیکھا ہے، اس کی کوشش ہوتی ہے کہ جو کچھ وہ کہے وہی سنا جائے اور جو سنا جائے وہی سمجھا جائے، اس کے الفاظ سے باہر اس کی نیت تلاش نہ کی جائے اور اس کی طرف کوئی ایسا مقصد منسوب نہ کیا جائے جو اس کے الفاظ سے ظاہر نہ ہوتا ہو۔ یہ ایک عمدہ اور سنہرا اصول ہے اور الفاظِ طلاق کی تعبیر و تشریح کرتے وقت بہت مفید اور معاون ثابت ہوتا ہے۔

اس اصول کی رو سے جب شوہر اپنی زوجہ کے متعلق طلاق کا کوئی صاف، سادہ اور واضح لفظ استعمال کر لیتا ہے، جس میں کوئی ابہام اور پیچیدگی نہیں ہے تو اس کا مقصد وہی ہے جو لفظوں میں اس نے

بہادری کیا ہے؟ غر ہو کر بڑی سے بڑی مشکل یا مصیبت کا سامنا کرنے کے لئے خود کو تیار رکھنا۔ (حکیم)

بیان کر دیا ہے۔ اب اس کی نیت ٹٹولنے کی ضرورت اور اس کا منشا سمجھنے کی جستجو درست نہیں ہے، جو کچھ کہنا تھا اس نے صاف اور سیدھے لفظوں اور کھلے اور واضح جملے میں کہہ دیا ہے۔ اپنے منشا کے بیان اور مقصد کے اظہار کے لیے جو الفاظ اس نے چنے ہیں، وہ اس کی نیت کے مظہر ہیں اور اسی سے اس کا عندیہ معلوم ہو گیا ہے۔ ایسی صورت حال میں جب کہ اس کے الفاظ غیر مجمل اور غیر مبہم ہیں اور ان میں کوئی اغلاق اور پیچیدگی نہیں ہے، اس کی نیت تلاش کرنے اور اس کے الفاظ میں کوئی اور معنی ڈھونڈنے کی ضرورت نہیں، اس موقع پر مفتی کو تفسیر و تشریح سے ہاتھ کھینچ لینا چاہیے اور لفظ کو اس کا فطری معنی اور مستعمل مفہوم پہننا کر اس کا حکم بتا دینا چاہیے۔ وجہ وہی ہے کہ شوہر نے اپنی نیت خود ہی اپنے الفاظ میں بیان کر دی ہے۔ یہ جاننا مفتی کا فریضہ نہیں ہے کہ شوہر کی نیت کیا تھی؟ بلکہ اُسے یہ دیکھنا چاہیے کہ شوہر نے کہا کیا ہے؟ کیونکہ جو کچھ اس نے کہا ہے، وہی اس کی نیت ہے۔ اس لمبی چوڑی اور طول طویل تمہید کو فقہاء ایک مختصر اور بلیغ جملے میں سمیٹ کر اس طرح بیان کرتے ہیں کہ: ”صریح نیت کا محتاج نہیں ہوتا ہے۔“

جب اس جملے کی فقہی نقطہ نظر سے تشریح کی جاتی ہے تو تین صورتیں سامنے آتی ہیں:

۱:..... شوہر کی نیت صریح سے طلاق دینے کی ہو۔

۲:..... شوہر کی کوئی نیت نہ ہو۔

۳:..... شوہر طلاق کے برعکس کوئی اور نیت رکھتا ہو۔

پہلی دو صورتوں کا حکم واضح اور غیر اختلافی ہے۔ شوہر کی نیت طلاق کی ہو یا کچھ نیت نہ ہو، صریح کے استعمال سے طلاق واقع ہو جائے گی، لیکن اگر وہ طلاق کے علاوہ کوئی اور نیت رکھتا ہو تو اس کا اعتبار ہوگا یا نہیں؟ قضا اور دیانت کی بحث میں اس پر گفتگو ہوگی۔

کنایہ کی توضیح و تشریح

الفاظ انسان کے مافی الضمیر کے پوری طرح آئینہ دار ہوتے ہیں، مگر سامع اس وقت یقینی طور پر متکلم کا مقصد پالیتا ہے، جب لفظ ایک ہی مفہوم کا حامل ہو اور اپنے مفہوم میں واضح بھی ہو۔ اس صورت میں نہ تعبیر و تشریح کی ضرورت پڑتی ہے اور نہ نیت جانچنے کی حاجت ہوتی ہے، بلکہ لفظ اپنے مروج معنی میں مستعمل اور عام فہم معنی میں متعین سمجھا جاتا ہے، لیکن جب لفظ ایک سے زائد معنی و مفہوم رکھتا ہو تو پھر صرف لفظ پر کامل اعتماد اور کلی انحصار نہیں کیا جاسکتا اور یقینی طور پر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ متکلم کی نیت اس کے کلام سے واضح ہے۔ زیادہ سے زیادہ کسی ایک معنی کے متعلق قیاس کیا جاسکتا ہے، مگر ہو سکتا ہے کہ شوہر سامع کے قیاس کے برعکس کوئی اور نیت رکھتا ہو۔ کنایہ کے استعمال کی صورت میں کچھ ایسی ہی صورت ہوتی ہے، کیوں کہ اس میں طلاق کے علاوہ دوسرے معنی کا بھی احتمال ہوتا ہے، اس وجہ سے اس کی ممکنہ تعبیریں بھی ایک سے زیادہ ہوتی ہیں اور جب لفظ متعدد

جو بے وقوف کے ساتھ رہتا ہے، حقیر ہو جاتا ہے۔ (حضرت جعفر صادقؑ)

تعبیرات کا حامل اور ایک سے زیادہ تشریحات کا احتمال رکھتا ہو تو پھر کسی ممکنہ تعبیر اور محتمل تشریح کو حتی طور پر شوہر کی جانب منسوب نہیں کیا جاسکتا، جب تک ایسا کرنے کے لیے کوئی معقول دلیل نہ ہو۔ معقول دلیل یا تو شوہر کی نیت ہے کہ وہ خود بیان کر دے کہ کنایہ کے استعمال سے اس کی مراد کیا تھی یا پھر قرینہ ہے جس سے شوہر کی نیت سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔ ان دونوں کے ذریعے یادوں میں کسی ایک کے ذریعے ایک ممکنہ معنی کی نفی اور دوسری کا اثبات یہی کنایہ کی تعبیر و تشریح ہے اور مفتی پر تعبیر و تشریح کی یہ نازک اور حساس ذمہ داری عائد ہوتی ہے۔ صریح میں تو وہ تشریح سے ہاتھ کھینچ لیتا ہے، مگر کنایہ میں اس کی حیثیت مجبر اور مفسر کی ہوتی ہے اور اس کے سامنے ایک بنیادی نوعیت کا سوال اٹھ کھڑا ہوتا ہے کہ کنایہ کے استعمال سے شوہر کا منشا کیا تھا؟ اس نے کس غرض اور مقصد سے کنایہ کا استعمال کیا ہے؟

شوہر سے دریافت کرنے پر اگر وہ خود اظہار کر لیتا ہے کہ اس کا ارادہ طلاق دینے کا تھا تو مزید کھوج کرید کی ضرورت نہیں، کیونکہ متکلم سے بڑھ کر کوئی اس کے قول کا شارح اور نیت کا ترجمان نہیں ہو سکتا، شوہر اس وجہ سے بھی سچا سمجھا جائے گا کہ وہ لفظ سے خلاف ظاہر معنی مراد نہیں لے رہا، کیونکہ لفظ اس کی نیت کا ساتھ دیتا ہے اور اس تہمت کی بھی نفی ہو جاتی ہے کہ اس نے تخفیف کی غرض سے اپنی نیت طلاق کی بیان کی ہے۔ بہر حال اس کی نیت معتبر، اس کا بیان قابل قبول اور اس کی بیوی پر طلاق واقع سمجھی جائے گی۔

اگر شوہر طلاق کی نیت کا انکار کرتا ہے تو چونکہ نیت ایک قلبی فعل، داخلی جذبہ، نگاہ سے اوجھل اور حواس سے مستور فعل ہے، اس لیے دیکھا جائے گا کہ ظاہری احوال بھی اس کی نیت کی تصدیق کرتے ہیں یا نہیں؟ اگر قرائن اور علامات جسے فقہاء ”دلائل حال“ سے تعبیر کرتے، نیت پر دلالت کرتے ہوں تو اسی سے شوہر کی نیت اخذ کی جائے گی اور یہ باور کیا جائے گا کہ شوہر کی نیت اپنی زد و جد کو طلاق دینے کی تھی۔

اگر اس کی نیت بھی طلاق کی نہ ہو اور کوئی قرینہ بھی اس کی نیت پر دلالت نہ کرتا ہو تو طلاق کے عدم وقوع کا فیصلہ کیا جائے گا۔ ہم اختصار کے ساتھ یوں کہہ سکتے ہیں کہ کنایہ سے طلاق اس وقت واقع ہوتی ہے جب شوہر کی نیت طلاق کی ہو یا قرائن سے اس کی نیت طلاق دینے کی معلوم ہوتی ہو۔

صریح کی طرح کنایہ کے متعلق بھی یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اگر شوہر طلاق کی نیت کا انکار کرتا ہے تو عند اللہ اس کی نیت قابل قبول ہوگی یا نہیں؟ یہ بات اتفاق ہے کہ عند اللہ اس وقت طلاق ہوگی جب اس کی نیت طلاق کی ہو، یہ بات بھی بے غبار اور غیر اختلافی ہے کہ قاضی اس نیت کے مطابق نہیں بلکہ قرائن کو مد نظر رکھ کر فیصلہ صادر کرے گا، مگر کیا مفتی بھی اس کی نیت کے مطابق اسے فتویٰ دینے کا پابند ہے؟ اس پر ایک مستقل عنوان کے تحت گفتگو ہوگی۔ صریح اور کنایہ کے عمومی تصور اور اجمالی خاکے کے بعد اب ان پر اصولی اور فقہی اعتبار سے گفتگو کی جاتی ہے۔

صریح

اصول فقہ کے علماء ”صریح“ اُسے کہتے ہیں جس کا معنی صاف اور واضح ہو، فقہاء طلاق

ربیع الأول
۱۴۲۵ھ

اگر روزی عقل سے حاصل کی جاتی تو دنیا کے تمام بے وقوف بھوکے مر جاتے۔ (شیخ سعدی رحمۃ اللہ علیہ)

کے مسائل میں صریح اُسے کہتے ہیں ”جس کا استعمال صرف طلاق کے لیے ہوتا ہو۔“ (۲) اس کثرت استعمال سے اس کا معنی اتنا معروف، مطلب اتنا صاف اور مفہوم ایسا واضح ہوتا ہے کہ بولتے ہی اس کا مقصد سمجھ میں آ جاتا ہے اور ذہن اصل مطلب اور مقصود کی معنی کے علاوہ کسی اور طرف نہیں جاتا۔ دونوں تعریفات کے فرق سے دونوں علوم کا مزاج صاف ظاہر ہے، اصولی کی نظر لفظ کے فی نفسہ معنی پر ہے کہ وہ روشن ہے کہ نہیں، اُسے اس سے غرض نہیں کہ صریح اس معنی میں استعمال بھی ہوتا ہے یا نہیں، جب کہ فقیہ کی نگاہ لفظ کے استعمال پر ہے۔ فقہ ایک عملی اور تطبیقی علم ہے، اس لیے فقہاء کی نظر عملی پہلو پر رہتی ہے، جب کہ اصول فقہ ایک عقلی اور نظری علم ہے، اس لیے اصطلاح میں بھی عملیت کی بجائے نظریات صاف جھلک رہی ہے۔

عام کتابوں میں درج ہے کہ صریح کا استعمال صرف طلاق کے لیے ہوتا ہے، مگر حقیقت یہ ہے کہ صریح کا سو فیصد اور کلی استعمال صرف طلاق کے لیے نہیں ہوتا ہے، بلکہ قلیل ہی سہی، اس میں غیر طلاق کی بھی گنجائش ہوتی ہے، اس لیے مبنی بر حقیقت تعریف یہ معلوم ہوتی ہے کہ صریح کا اکثر و بیشتر یعنی غالب اور عمومی استعمال طلاق کے لیے ہوتا ہے۔ یہی تعریف فتاویٰ شامی میں بحر کے حوالے سے منقول ہے۔ (۳)

صریح کا حکم یہ ہے کہ اس کا تکلم گویا اس کے معنی کا تکلم ہوتا ہے۔ لفظ ہی سے تکلم کی حیثیت ظاہر ہو جاتی ہے، اس لیے اس کا منشاء دریافت کرنے کی ضرورت نہیں پڑتی ہے۔ طلاق کا لفظ اور اس سے مشتق مختلف صیغے اس بارے میں صریح تصور ہوتے ہیں جیسے: ”تجھے طلاق ہے“، ”طلاق دی“، ”تجھے طلاق دیتا ہوں“ وغیرہ۔

یہ سوال کہ کون سا لفظ صریح ہے؟ اس کا مدار عرف پر ہے۔ عرف سے کوئی لفظ صریح بنتا ہے اور عرف ہی صریح کو کنایہ اور کنایہ کو صریح بنا دیتا ہے۔ کسی لفظ کا معنی فی نفسہ بہت ہی واضح اور روشن ہو اور اس میں کوئی ابہام اور پوشیدگی نہ ہو، مگر اس کا عام استعمال طلاق کے لیے نہ ہوتا ہو تو فقہاء کے نزدیک وہ صریح نہیں، اس کے برعکس ایک ایسا لفظ جس کا مطلب فی نفسہ مبہم اور پوشیدہ ہے، مگر اس کا اکثر و بیشتر استعمال طلاق کے لیے ہوتا ہے تو وہ صریح ہے۔ (۴)

صریح پر یہ قدر ضرورت گفتگو کے بعد اب کنایہ کا بیان شروع ہوتا ہے، جس کا بیان طویل، مسائل غامض اور فہم ذرا مشکل ہے۔ کنایات سے فقہاء کے دقت فہم، قوت نظر، عمیق مشاہدے، حقیقت میں نگاہ اور عرف سے بھرپور واقفیت کا اندازہ ہوتا ہے۔

کنایہ

علماء اصول کے نزدیک جس لفظ کی مراد پوشیدہ ہو، وہ کنایہ ہے۔ یہی مطلب فقہاء کے نزدیک بھی ہے، مگر طلاق کے مسائل میں جو لفظ اصلاً طلاق کے لیے نہ ہو، مگر طلاق اور غیر طلاق کا احتمال رکھتا ہو، وہ کنایہ ہے۔ (۵)

کنایہ کا لغوی معنی صاف اور واضح ہوتا ہے، مگر مقصودی معنی میں ابہام اور پوشیدگی ہوتی ہے، جسے دور کرنے کے لیے اور متکلم کا اصل مقصد سمجھنے کے لیے دلیل کی ضرورت ہوتی ہے، جب کہ صریح کی صورت میں یہ ضرورت نہیں ہوتی، وہاں متکلم کے الفاظ سے ہی اس کی نیت کا اندازہ ہو جاتا ہے، اس کے برعکس کنایہ کے استعمال کی صورت میں صورت حال مختلف ہوتی ہے، شوہر گول مول الفاظ استعمال کرتا ہے اور اپنے مقصد کو کھول کر اور وضاحت کے ساتھ بیان نہیں کرتا ہے، اس لیے اس سے پوچھنے اور گرد و پیش کے حالات پر غور کرنے کی ضرورت پڑتی ہے۔

طلاق اور غیر طلاق کا مطلب

یہ نکتہ نہایت اہمیت کے لائق ہے، اس لیے اسے جلی عنوان کے ساتھ ذکر کرنے کی ضرورت

پیش آرہی ہے۔

کنایہ کی تعریف میں کہا گیا کہ وہ طلاق اور غیر طلاق کا احتمال رکھتا ہے۔ اس ”طلاق اور غیر طلاق“ کی وضاحت ضروری ہے۔ مختصر آئیہ کہ کنایہ کے بیان میں طلاق سے مراد ”جواب“ کا معنی ہے اور جواب کا مطلب یہ ہے کہ شوہر نے طلاق کے مطالبے کو منظور کرتے ہوئے طلاق دے دی ہے۔ ”غیر طلاق“ سے مراد ”سب و شتم“ یا ”رد“ کا معنی ہے۔ آگے آئے گا کہ کنایہ الفاظ کے تین قسمیں ہیں اور حاصل اس کا یہ ہے کہ کچھ کنایات صرف ”جواب“ کا اور کچھ جواب کے ساتھ ”رد“ کا اور کچھ جواب کے ساتھ ”سب و شتم“ کا احتمال رکھتے ہیں۔ فقہاء جب کہتے ہیں کہ کنایہ طلاق کا احتمال رکھتا ہے تو اس احتمال سے جواب کا معنی مراد ہوتا ہے، یہ معنی تمام کنایات میں پایا جاتا ہے اور اُسے سب کی مشترکہ خصوصیت کہہ سکتے ہیں۔

”غیر طلاق“ کے احتمال سے مراد ”سب و شتم“ یا ”رد“ کا معنی ہے۔ جب کنایہ کو اس معنی پر حمل کرتے ہیں تو اس سے طلاق نہیں ہوتی، کیونکہ رد کا مطلب ہے کہ شوہر نے طلاق کو مسترد کر دیا ہے اور سب و شتم کا مطلب ہے کہ شوہر طلاق نہیں دے رہا، بلکہ گالی گلوچ پر اتر آیا ہے اور بیوی کی توہین اور تذلیل کر رہا ہے، البتہ جب کنایہ سے جواب کا معنی مراد لیتے ہیں تو طلاق واقع سمجھی جاتی ہے اور جواب کا معنی شوہر کی نیت سے ثابت ہوتا ہے یا پھر حالات اس پر دلالت کرتے ہیں۔

اس تفصیل سے ظاہر ہے کہ کنایہ کی تعریف میں ”غیر طلاق“ سے مراد ہر اس مطلب کی نفی نہیں جو طلاق کے علاوہ ہو، بلکہ اس سے خاص ”گالی گلوچ“ یا ”رد“ کا مطلب مراد ہے۔ اب جو لفظ صرف طلاق کے لیے یا عموماً طلاق کے لیے استعمال ہوتا ہے وہ تو صریح ہے اور جو صرف جواب کا یا اس کے ساتھ رد یا سب کا بھی احتمال رکھتا ہے وہ کنایہ ہے اور جو نہ صریح ہے اور نہ ان تینوں معانی میں سے کسی ایک کا احتمال رکھتا ہے تو وہ طلاق کا لفظ ہی نہیں ہے اور اس سے طلاق واقع ہو ہی نہیں سکتی، اگرچہ شوہر اُسے طلاق کی نیت سے استعمال کرے۔ اسی وجہ

سے اس تیسرے فائدے کے آغاز میں کہا گیا تھا کہ طلاق صرف صریح یا کنایہ الفاظ سے پڑتی ہے۔ بہر حال طلاق اور طلاق کے علاوہ کا احتمال رکھنے کی وجہ سے لفظ میں تردد پیدا ہو جاتا ہے، اس تردد کو دور کرنے، ایک احتمال کو دوسرے احتمال پر فوقیت دینے اور دونوں معانی میں سے کسی ایک معنی کی تعیین کے لیے دلیل کی ضرورت پڑتی ہے، دلیل یا تو شوہر کا بیان ہے کہ وہ اپنی منشا کا اظہار کر دے یا قرائن و شواہد ہیں، جن سے شوہر کی نیت سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔ فقہاء اول الذکر کو نیت اور مؤخر الذکر کو دلالت حال سے تعبیر کرتے ہیں، اسی وجہ سے کہا جاتا ہے کہ کنایات سے طلاق اس وقت واقع ہوتی ہے کہ جب یا تو شوہر طلاق کی نیت کا اظہار کر دے یا موقع و حال سے معلوم ہو کہ شوہر نے طلاق کی نیت سے کنایہ کا استعمال کیا ہے۔

نیت اور دلالت کا فرق

۱:..... نیت کا تعلق صرف شوہر کی ذات سے ہے، جب کہ دلالت حال شوہر کے ساتھ خاص نہیں ہے، مثلاً: دلالت کی ایک قسم مذاکرہ طلاق کی ہے اور مذاکرہ طلاق جس طرح شوہر کے طلاق دینے سے ثابت ہوتا ہے، اسی طرح بیوی کی طرف سے طلاق کے مطالبے اور اجنبی کی جانب سے طلاق کے تقاضے سے بھی ثابت ہو جاتا ہے۔ اسی طرح اگر ماحول پر سکون اور معتدل ہے تو وہ حالت رضا ہے، ظاہر ہے کہ میاں بیوی مل کر ایسے ماحول کی تشکیل کرتے ہیں، معلوم ہوا کہ دلالت کا تعلق نیت کی طرح صرف شوہر کے ساتھ نہیں، بلکہ مجموعی ماحول سے ہے۔

۲:..... نیت شوہر کا داخلی جذبہ ہے، اس لیے اس کا ثبوت شوہر کے اظہار پر موقوف ہے اور اس کے ہونے یا ہونے میں اس کا قول حجت ہے، جبکہ دلالت حال مشاہدے میں آتی ہے اور حواس سے اُسے محسوس کیا جاسکتا ہے، گویا ایک باطنی اور معنوی ہے اور دوسرا حسی اور مشاہداتی ہے۔ حسی ہونے کی بناءً دلالت حال زیادہ قوی ہے اور اُسے شہادت سے ثابت کیا جاسکتا ہے، مگر نیت کو شہادت سے ثابت نہیں کیا جاسکتا۔

۳:..... اگر دونوں میں تزامن و تضادم ہو تو مفتی کا فتویٰ نیت پر اور قاضی کا فیصلہ دلالت حال پر ہوگا۔ مطلب یہ ہے کہ شوہر کنایہ سے کوئی ایسی نیت بیان کرتا ہے جس کو دلالت حال جھٹلاتا ہے تو قاضی شوہر کی نیت کا اعتبار نہیں کرے گا۔

۴:..... نیت ہو تو کنایہ کی تینوں قسموں میں سے ہر ایک سے طلاق واقع ہو سکتی ہے، دلالت حال کی ضرورت نہیں، جبکہ دلالت حال کی وجہ سے بعض کنایات سے بلا نیت طلاق واقع ہو جاتی ہے، جبکہ بعض میں نیت کی موجودگی لازم ہوتی ہے۔ گویا دلالت کے ساتھ نیت کی بھی ضرورت واقع ہو جاتی ہے، مگر نیت تنہا بھی کافی ہو جاتی ہے۔

ان وجوہات کی بنا پر دونوں میں فرق ہے، مگر اس فرق کے باوجود دونوں قضاء طلاق کی

اے لوگو! آپس میں بھائی بھائی بن جاؤ اور ایک دوسرے سے نفرت نہ کرو۔ (حضرت ابو بکرؓ)

شرطیں ہیں، عند اللہ صرف اس وقت طلاق واقع ہوگی جب شوہر کی نیت طلاق کی ہوگی:
”فالكنايات لا تطلق بها قضاء إلا بنية أو دلالة الحال. در على التنوير. (قوله قضاء)
قيد به لانه لا يقع ديانة بدون النية، ولو وجدت دلالة الحال، فوقعه بواحد من
النية أو دلالة، إنما هو في القضاء فقط كما هو صريح البحر وغيره“۔

دلالتِ حال کی تقسیم

نیت کا مطلب تو واضح ہے، دلالتِ حال سے مراد وہ پھویشن ہے جس میں شوہر نے کنایہ کا استعمال کیا ہے، فقہاء حصر کے ساتھ اسے تین حالتوں میں بیان کرتے ہیں:
۱..... رضامندی کی حالت ۲..... غضب کی حالت ۳..... مذاکرہ طلاق کی حالت
مذاکرہ طلاق کا مطلب یہ ہے کہ بیوی کی طرف سے طلاق کا مطالبہ ہو یا کسی تیسرے فرد کی جانب سے طلاق کا اصرار اور تقاضا ہو، ان دونوں صورتوں کو مطالبہ طلاق سے تعبیر کر سکتے ہیں۔ اگر شوہر کنایہ کے استعمال سے پہلے طلاق دے چکا ہے تو اس سے بھی مذاکرہ طلاق ثابت ہو جاتا ہے، اس تیسری صورت کو ”تقدیم الإيقاع“ کہتے ہیں۔ (۷) حالت غضب یہ ہے کہ شوہر غصے میں ہو، عموماً یہ کیفیت اس وقت ہوتی ہے کہ جب زوجین میں جھگڑا چل رہا ہو اور جب نہ مذاکرہ ہو اور نہ غیظ و غضب ہو تو وہ رضامندی کی حالت ہے۔

کنایات کی تقسیم

ان تینوں حالتوں میں جو لفظ استعمال ہوگا، وہ بھی درج ذیل تین قسموں میں سے کوئی ایک ضرور ہوگا:
۱..... جو جواب اور رد دونوں کا احتمال رکھتا ہو۔
۲..... جو جواب اور سب و شتم کا احتمال رکھتا ہو۔
۳..... جو صرف جواب بننے کی صلاحیت رکھتا ہو۔

اس تفصیل سے ظاہر ہے کہ کنایات سب کے سب جواب بننے کی صلاحیت رکھتے ہیں، گویا جواب کی صلاحیت رکھنا سب کنایات میں قدر مشترک ہے، یہی وجہ ہے کہ نیت ہو تو کنایات میں سے ہر ایک سے طلاق واقع ہو جاتی ہے، پھر جواب کی صلاحیت ہونے کے ساتھ ان کنایات میں سے بعض میں یہ اضافی صفت بھی ہے کہ وہ ”رد“ کا بھی احتمال رکھتے ہیں اور بعض دیگر میں رد کا احتمال تو نہیں، مگر ان میں سب و شتم کی زائد خصوصیت پائی جاتی ہے۔ (۸)

ما قبل میں گزر چکا کہ کنایات کی بحث میں جب کہا جاتا ہے کہ اس لفظ میں غیر طلاق کا بھی احتمال ہے تو اس ”غیر“ سے یہی ”سب و شتم“ یا ”رد“ کا معنی مراد ہوتا ہے۔ اور جس کنائی لفظ میں ان دونوں میں سے کوئی احتمال نہیں ہوتا، وہ جواب کے لیے متعین ہوتا ہے۔

جواب کا مطلب گزر چکا ہے کہ شوہر نے مطالبہ طلاق کے جواب میں طلاق دے دی ہے۔ ”رد“ کا مطلب طلاق کے مطالبے کو مسترد کرنا ہے، چاہے مطالبہ بیوی کی طرف سے ہو یا کسی اور کی طرف سے ہو۔ ”سب و شتم“ سے مراد کوئی ایسا کلمہ ہے جس سے بیوی کی توہین یا تذلیل کا پہلو نکلتا ہو۔ مثالوں سے تینوں قسم کے الفاظ کی اچھی وضاحت ہو جائے گی، مثلاً ”اخر جسی“ (نکل) کا اگر یہ مطلب ہے کہ یہاں سے نکل، تاکہ جھگڑا دفع اور شر رفع ہو تو یہ سوال کا رد ہوا، اور اگر مطلب یہ ہے کہ نکل میرے گھر سے، اس لیے کہ میں طلاق دے چکا ہوں تو یہ طلاق کے سوال کا جواب ہے۔ ”اذہبی“ کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ چلی جا اور اپنا کام کاج کر اور یہ مفہوم بھی نکلتا ہے کہ مجھ سے بانہ ہو چکی ہو۔ ”تقنعی“ کا ایک مطلب یہ ہے کہ اپنے چہرے پر نقاب ڈالو، تاکہ کوئی اجنبی تمہیں نہ دیکھے اور دوسرا مطلب یہ ہے کہ میں تمہیں نہ دیکھ سکوں، کیونکہ میرے لیے اب تم حلال نہیں ہو۔ اسی طرح کے احتمالات ”اخر جسی“ سے ملتے جلتے الفاظ ”تخمیری، استسری، انتقلی، انطلقی، اغربی“ وغیرہ میں بھی نکلتے ہیں۔ (۹)

”خلیة“ اور اس کے مانند دوسرے الفاظ جیسے ”بریة، بائن، بئنة، بئنة“ وغیرہ میں جواب کے ساتھ سب و شتم کا بھی احتمال ہے، مگر رد کا احتمال نہیں ہے، مثلاً ”خلیة“ کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ تو خوبیوں اور کمالات سے خالی اور سراپا تنگ و عار ہے اور یہ احتمال بھی ہے کہ تو نکاح سے خالی ہے، اول احتمال سب و شتم کا اور ثانی طلاق کا ہے۔ اسی پر ”خلیة“ کے بقیہ مترادفات ”انتقلی، انطلقی“ وغیرہ کو بھی قیاس کر لیجیے۔ (۱۰) ”فارق تک، امرک بیدک، اختاری، أنت حرة، أنت واحدة“ وغیرہ ایسے الفاظ ہیں جن میں جواب بننے کی صلاحیت ہے، مگر رد اور سب کا احتمال نہیں ہے، مثلاً: ایک احتمال یہ کہ ”تجھے اس مکان میں چھوڑا“ تو یہ طلاق نہیں ہے اور یہ احتمال کہ ”تجھے طلاق دی اس لیے چھوڑا“ طلاق ہے۔ (۱۱)

تینوں قسم کے الفاظ اور حالات کے بیان کے بعد اب کنایات سے طلاق کے وقوع اور عدم وقوع کا سمجھنا آسان ہے۔

رضا مندی کی حالت میں کنایہ سے اس وقت طلاق واقع ہوگی، جب شوہر کی نیت طلاق دینے کی ہو، کیوں کہ لفظ میں طلاق کے علاوہ غیر طلاق کا بھی احتمال ہے اور کوئی قرینہ ایسا موجود نہیں ہو جو طلاق پر دلالت کرتا ہو، اس لیے بدون نیت طلاق واقع کرنے کی کوئی وجہ نہیں، چنانچہ شوہر سے اس کی نیت دریافت کی جاتی ہے، اگر وہ بیان کرے کہ اس کا ارادہ و مقصد طلاق دینے کا نہ تھا اور اس پر حلف بھی اٹھا لیتا ہے تو اس کی بات کا اعتبار کیا جائے گا، مگر شوہر کا حلف اٹھانا لازمی ہے، چاہے بیوی کا دعویٰ طلاق کا ہو یا نہ ہو، البتہ بیوی اندرون خانہ ہی شوہر سے حلف لے سکتی ہے اور اگر شوہر حلف اٹھانے سے انکار کر دے تو بیوی کو معاملہ عدالت تک لے جانا چاہیے۔

اگر دل پاک ہے تو جسم پاک ہے، دل پاک نہیں تو سارے جسم میں فساد ہوگا۔ (امام غزالیؒ)

غصے کی حالت جذبات کی بے اعتدالی کی حالت ہوتی ہے، اس لیے شوہر سے کوئی بھی اقدام بعید نہیں ہوتا ہے، کبھی وہ طلاق کا ہتھیار استعمال کر لیتا ہے، کبھی بدکلامی اور بدزبانی پر اتر آتا ہے تو کبھی طلاق کے مطالبے کو مسترد کر دیتا ہے۔ اب اگر غصے کی حالت میں شوہر نے طلاق اور گالی کا احتمال رکھنے والا لفظ استعمال کیا ہے تو غصے کے قرینے سے کسی ایک جانب کو متعین نہیں کر سکتے ہیں، کیونکہ غصے میں دونوں کام کیے جاتے ہیں، اس لیے شوہر کی نیت دریافت کی جائے گی، اگر اس نے طلاق کی نیت کا انکار کیا تو اس کی تصدیق کی جائے گی، کیونکہ لفظ میں گالی کا مطلب بھی پایا جاتا ہے اور اس کی ظاہری حالت سے بھی اس کی نیت کی تردید نہیں ہوتی ہے۔

اگر اس نے غصے میں طلاق اور رد کا احتمال رکھنے والا کناہیہ استعمال کیا ہے تو بھی اس کی نیت پوچھی جائے گی، کیونکہ غصے میں جہاں یہ امکان ہے کہ اس نے طلاق دے کر غصہ اتار دیا ہو، وہاں یہ احتمال بھی ہے کہ اس نے بیوی کے طلاق مانگنے پر اسے جھڑک دیا ہو، اس قسم کے الفاظ میں بھی غصہ دونوں کا مساوی احتمال رکھتا ہے، اس لیے طلاق کا ہونا شوہر کی نیت پر موقوف ہوگا۔

اگر شوہر نے غصے میں ایسا لفظ استعمال کیا ہے جو صرف جواب یعنی طلاق کے لیے متعین ہے تو طلاق واقع ہے اور شوہر کی نیت پوچھنے کی ضرورت نہیں۔ اگرچہ کناہیہ میں غیر طلاق کی گنجائش ہوتی ہے، مگر اس غیر سے مراد سب و شتم اور رد کا معنی ہوتا ہے، جب کہ جو لفظ جواب کے لیے متعین ہو اس میں سب و شتم اور رد کا احتمال ہی نہیں ہوتا اور جب یہ احتمال زائل ہو جاتا ہے تو طلاق کا احتمال متعین ہو جاتا ہے اور غصے کے قرینے سے طلاق ہونے کا حکم دے دیا جاتا ہے۔

حالت مذکورہ میں اگر شوہر صرف جواب کا احتمال رکھنے والا لفظ استعمال کرے تو بلا نیت طلاق واقع ہے، کیونکہ لفظ طلاق کا ہے اور مطالبہ بھی طلاق کا ہے اور مطالبے پر طلاق دینا قرین قیاس ہے۔ اسی طرح جس لفظ میں جواب کے ساتھ سب و شتم کا احتمال ہو وہ بھی طلاق کے لیے سمجھا جائے گا، کیونکہ خوشگوار ماحول میں یہ غیر معقول معلوم ہوتا ہے کہ شوہر گالی گلوچ اور بدکلامی پر اتر آیا ہو، البتہ جس لفظ میں طلاق کے ساتھ رد کا بھی احتمال ہے، اس میں شوہر کی نیت دیکھی جائے گی، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ شوہر نے طلاق کا مطالبہ یکسر مسترد کر دیا ہو اور یہ بھی بعید نہیں کہ اس نے طلاق دے دی ہو، اس لیے مذاکرے کی حالت کو تو فیصلہ کن حیثیت نہیں دی جاسکتی، البتہ شوہر کی نیت کو حکم کے لیے مدار بنایا جائے گا۔ (۱۲)

حوالہ جات

- ۱... فالالفاظ التي يقع بها الطلاق في الشرع نوعان: صريح و كناية... (بدائع الصنائع، كتاب الطلاق، الفصل في النية في طلاق الكناية، ۱/۱۶۱، ط: دار احیاء التراث العربی، وكذا في رد المحتار، كتاب الطلاق، باب الصريح، ۲۳۷/۳، ط: سعید)
- ۲... (صريحه مالم يستعمل إلا فيه) ولو بالفارسية، (الدر المختار) (قوله مالم يستعمل إلا فيه) أي غالبًا كما يفيد كلام البحر... (رد المحتار، كتاب الطلاق، باب الصريح، ۲۳۷/۳، ط: سعید)

۳...: أما الصريح فهو الذي لا يستعمل إلا في حل قيد النكاح وهو لفظ الطلاق أو التطلق... سمي هذا النوع صريحا لأن الصريح في اللغة اسم لما ظهر المراد مكشوف المعنى عند السامع من قولهم "صرح فلان بالأمر أي كشفه وأوضحه... وهذه الألفاظ ظاهرة المراد، لأنها لا تستعمل إلا في الطلاق عن قيد النكاح فلا يحتاج فيها إلى النية لوقوع الطلاق، إذ النية عملها في تعيين المبهم ولا إبهام فيها"۔ (بدائع الصنائع، كتاب الطلاق، فصل في نية في طلاق الكناية، ج: ۱، ص: ۱۶۱، ط: دار إحياء التراث العربي وكذا في رد المحتار، كتاب الطلاق، باب الصريح، ج: ۳، ص: ۲۳۷، ط: سعيد)

۴...: والأصل الذي عليه فتوى في زماننا هذا في الطلاق بالفارسية أنه إن كان فيها لفظ لا يستعمل إلا في الطلاق فذلك اللفظ صريح يقع به الطلاق من غير نية إذا أضيف إلى المرأة مثل أن يقول في عرف في ديارنا "رهاكتم" أو في عرف خراسان والعراق بهشتم لأن الصريح لا يختلف باختلاف اللغات وما كان في الفارسية من الألفاظ ما يستعمل في الطلاق وفي غيره فهو من كتابيات الفارسية فيكون حكمه حكم كتابيات العربية في جميع الأحكام: (بدائع الصنائع، كتاب الطلاق، فصل الطلاق بالألفاظ الفارسية، ج: ۱، ص: ۱۶۳، ط: دار إحياء التراث العربي)

۵...: (كنايته) عند الفقهاء (مالم يوضع له) أي الطلاق (واحتمله) وغيره (فالكنايات لا تطلق بها قضاء إلا بنية أو دلالة الحال) وهي حالة مذكرة الطلاق أو الغضب، (قوله كناية عند الفقهاء) أي كناية الطلاق المرادة في هذا المحل والإمعانها عندهم مطلقا كالأصوليين: ما استتر المراد منه في نفسه۔ (الدر المختار مع رد المحتار، كتاب الطلاق، باب الكنايات، ج: ۳، ص: ۲۹۶، ط: سعيد)

۶...: رد المحتار على الدر المختار، كتاب الطلاق، باب الكنايات، ج: ۳، ص: ۲۹۶، ط: سعيد

۷...: قال في البحر: وبه علم أن الأحوال ثلثة: حالة مطلقة عن قبدي الغضب والمذكرة وحالة المذكرة وحالة الغضب (أيضا) (قوله أو دلالة الحال) المراد بها الحالة الظاهرة المفيدة لمقصوده، ومنها تقدم ذكر الطلاق... قوله وهي حالة مذكرة الطلاق) أشار به إلى ما في النهر من أن دلالة الحال تعم دلالة المقال، قال: وعلى هذا ففسر المذكرة بسؤال الطلاق، أو تقديم الإيقاع كما اعتدى ثلاثا وقال قبله، المذكرة أن تسألته هي أو الأجنبية الطلاق۔ (رد المحتار، كتاب الطلاق، باب الكنايات، ج: ۳، ص: ۲۹۷، ط: سعيد)

مذكرة طلاق کی تعبیر میں یہی صورتیں بیان ہوئی ہیں، اگر ان میں حصر مراد ہو تو یہ نتیجہ نکالنا درست ہوگا کہ مذکرہ سے مراد محض طلاق کا تذکرہ نہیں ہے، مثلاً شوہر کہے کہ: "بندہ کو اس کے شوہر نے طلاق دے دی اور وہ میرے چلی گئی، تم بھی والدین کے ہاں چلی جاؤ" اس کہنے سے مذکرہ ثابت نہیں ہوگا، لیکن اگر بیوی کہے کہ: "صاف لفظوں میں کہہ دو کہ میں نے طلاق دی تو میں چلی جاتی ہوں" اور شوہر جواب دے کہ: "جہنم میں جاؤ" تو مذکرہ ثابت ہو جائے گا۔

۸...: (والکنايات ثلاث الخ) حاصلہ انہا کلہ تصلح للجواب: أي اجابته لها في سؤالها الطلاق منه، لكن منها قسم يحتمل ردا أيضا أي عدم إجابة سؤالها كأنه قال لها: لا تطلبي الطلاق فإني لا أفعله، وقسم يحتمل السب والشتم دون الرد...۔ (تنوير الأبصار مع الدر المختار، كتاب الطلاق، باب الكنايات، ج: ۳، ص: ۲۹۸-۳۰۲، ط: سعيد)

۹...: قوله: (ففسحو اخرجي واذهبي وقومي) أي من هذا المكان لينقطع الشر فيكون ردا أو لأنه طلقها فيكون جوابا، رحمتي۔ (رد المحتار، كتاب الطلاق، باب الكنايات، ج: ۳، ص: ۲۹۸، ط: سعيد)

۱۰...: أي خالية عن النكاح... عن الخیر... أي فهو علی الأول جواب وعلی الثانی سب وشم۔ (رد المحتار، ط: سعيد)

۱۱...: فارقتک لأنی طلقتك أو لم. هذا لا منزل (أيضا) لمان كمانت حالة الرضا وابتداء الزوج بالطلاق دين في القضاء في جميع الألفاظ لما ذكرنا أن كل واحد من الألفاظ يحتمل الطلاق وغيره والحال لا يدل علی أحدهما فيستل عن نيته ويصدق في ذلك قضاء۔ (بدائع الصنائع، كتاب الطلاق)

۱۲...: "فالحالات ثلاث: رضى وغضب ومذكرة، والكنايات ثلاث: سب يحتمل الرد، أو ما يصلح للسب، أو لا ولا (ففسحو، اخرجي واذهبي وقومي) ففهمي، تخمري، استوري، انقلبي، انطلقى، اغربي، بمن الغربية أو من العزوبة (يحتمل ردا، ونحو: خلية، برة، حرام، بان) (ومرادها كعبة بتلة (يصلح سب، ونحو: اعتدى، واستبرئى، حمك، أنت واحدة، أنت حرة، اختارى، أمرک بيدک، سرحتک، فارقتک لا يحتمل السب والرد، ففي حالة الرضا) أي: غير الغضب والمذكرة (توقف الأقسام) الثلاثة تأثيرا (على النية) للاحتتمال، والقول له بيمينه في عدم النية، ويكفي تحليفه في منزله، فإن أبى رفعته للحاكم، فإن نكل فرق بينهما، مجتبي، (وفي الغضب) توقف (الأول) إن نوى وقع وإلا لا (وفي مذكرة الطلاق) يتوقف (الأول فقط) ويقع بالأخيرين وإن لم ينو، لأن مع الدلالة لا يصدق قضاء في نفي النية لأنها أقوى، لكونها ظاهرة والنية باطنة، ولذا تقبل بيمينها على الدلالة لا على النية، إلا أن تقام على إقراره بها، عمادية۔ (تنوير الأبصار مع الدر المختار، كتاب الطلاق، باب الكنايات، ج: ۳، ص: ۲۹۸-۳۰۲، ط: سعيد)

(جاری ہے)